

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SECCIÓN 1 – IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA

Identificación del producto : **ARDEX A 11™ Mortero para drenaje en enrasados**
Nº. de identificación del producto : 70153231
Nombre comercial/Sinónimos : ARDEX A 11
Uso del material : Mortero para drenaje (aglomerante de cemento)
Usos no recomendados : Usar sólo como se recomienda en la ficha técnica del producto.

Nombre y dirección del fabricante:



ARDEX L.P.
400 Ardex Park Dr.
Aliquippa, PA 15001
E E . U U .

Nombre y dirección del importador canadiense:



ARDEX Canada, Inc.
44 Chipman Hill
Suite 1000
Brunswick House
Saint John, NB
E2L 2A9
CANADÁ
905-673-2739 (oficina), solo
información. 613-282-7964 (celular),
solo información. **Ver el número de
emergencia a continuación.**

Nº. de teléfono para información : (888) 512-7339 o (724) 203-5000
Dirección en internet : <http://www.ardexamericas.com/es/>
Número para emergencias : **CHEM-TEL: 1-800-255-3924 O 1-813-248-0585 (cobro revertido)**

SECCIÓN 2 – IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Clasificación GHS según 29 CFR 1910.1200 (OSHA HCS 2012) y HPR (WHMIS 2015)

Corrosión o irritación de la piel, Categoría 1
Daño ocular serio/irritación en los ojos, Categoría 1
Carcinogenicidad, Categoría 1
Toxicidad específica órganos determinados, exposición repetida, Categoría 1.

Pictogramas GHS



Palabra de advertencia

Peligro

Indicaciones de peligro

Provoca quemaduras severas en la piel y daños a los ojos.
La inhalación puede provocar cáncer.
Puede provocar daños en los pulmones tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Declaraciones de precaución

Leer las instrucciones antes del uso (consultar la Sección 7). No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No respirar el polvo. Usar solo en un área bien ventilada. Lavarse las manos y la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Mantener el contenedor bien cerrado. Proteger de la luz solar. Almacenar bien cerrado. Deseche el contenido/contenedor de acuerdo con las leyes federales, estatales y locales. No permita que el producto entre en los desagües.

Riesgos no clasificados

ninguno

% con toxicidad aguda desconocida hasta el 80% del peso de este producto contiene componentes con toxicidad aguda desconocida.

SECCIÓN 3 – COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Ingredientes	Nº de CAS	% (por peso)
Cemento Portland	65997-15-1	30 – 60
Sulfato de calcio	7778-18-9	10 – 30
Sílice cristalina, cuarzo	14808-60-7	1 – 5
Copolímero de acetato de vinilo	24937-78-8	1 – 5

El fabricante ha retenido los porcentajes exactos de los ingredientes como secretos comerciales.

SECCIÓN 4 – PRIMEROS AUXILIOS

- Inhalación general** : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si no se siente bien.
: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en reposo en una posición cómoda para respirar. Busque atención médica.
- Contacto con la piel** : Quitar la ropa contaminada. Enjuague la piel afectada con agua. Si se presenta irritación o sarpullido, busque atención o consejo médico.
- Contacto con los ojos** : Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto si los tiene puestos y son fáciles de quitar. Continúe enjuagando. Busque atención médica.
- Ingestión** : Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si no se encuentra bien.
- Notas para el médico** : tratar según los síntomas.

Señales y síntomas de la exposición a corto plazo (aguda)

- Inhalación* : Los síntomas pueden incluir tos y dificultad para respirar.
- Piel* : Los síntomas pueden incluir enrojecimiento y picazón. El contacto con material mojado o áreas húmedas de la piel provoca quemaduras en la piel. Puede producirse engrosamiento, agrietamiento y fisuras de la piel.
- Ojos* : El contacto directo puede irritar o quemar fuertemente los ojos. Podría causar ceguera.
- Ingestión* : Pueden aparecer síntomas como dolor gástrico, náuseas, vómitos y diarrea.

Efectos de la exposición a largo plazo (crónica)

- : La inhalación prolongada puede causar efectos pulmonares adversos con síntomas que incluyen tos y dificultad para respirar. La inhalación repetida o prolongada de polvos finos puede causar cicatrices graves en los pulmones, una enfermedad llamada silicosis y proteinosis alveolar (enfermedad de la parte inferior de los pulmones). La silicosis se ha relacionado con daño renal y trastornos autoinmunes.

Situaciones que requieren atención médica inmediata o tratamiento especial

- : dificultad para respirar que persiste después de haber trasladado a la persona a un lugar con aire fresco.
Cualquier quemadura en la piel.
Cualquier exposición a los ojos que cause irritación.
Ingestión.

SECCIÓN 5 – MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados : dióxido de carbono, polvo químico seco, espuma.

Medios de extinción inadecuados: Chorro de agua a alta presión. El contacto con el agua puede provocar hidratación y formación de material alcalino cáustico.

Productos con combustión peligrosa: óxido de calcio, oxalato de calcio, ácido acético, ácido fórmico, aldehídos, monóxido de carbono y dióxido de carbono.

Procedimientos y equipos especiales para la extinción de incendios

: los bomberos deben usar equipos de protección adecuados y aparatos de respiración autónomos con máscaras que cubran todo el rostro y que funcionen en la modalidad de presión positiva. Trasladar los embalajes que se encuentren en la zona del incendio cuando sea seguro hacerlo.

Precauciones ambientales : no permita que el material ingrese en desagües ni contamine el sistema hídrico subterráneo.

Peligro de incendio/condiciones de inflamabilidad

: el producto no es inflamable. El embalaje es de papel y plástico.

Clasificación de inflamabilidad (29 CFR 1910.1200 OSHA, WHMIS 2015)

: no es inflamable

SECCIÓN 6 – MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales : restringir el acceso a la zona hasta terminar la limpieza. Todas las personas que realizan la limpieza deben usar equipos apropiados de protección contra químicos.

Equipo de protección : consultar la Sección 8 para obtener información adicional sobre equipos de protección personal aprobados.

Procedimientos de emergencia : este producto no contiene productos químicos que requieran notificación de la EPA en caso de derrames. En caso de un derrame químico, llame al número de teléfono de emergencia que figura en la Sección 1. Cantidad reportable (RQ) según CERCLA de EE. UU.: Ninguna reportada.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: ventilar la zona donde hubo un derrame del material. Detener el derrame en el lugar de origen si es seguro hacerlo. Contener el material y evitar que ingrese en los desagües o vías fluviales. Recoger el material derramado con una aspiradora HEPA u otros métodos que no produzcan polvo y colocarlo en un recipiente adecuado para eliminarlo posteriormente. (Consultar la Sección 13). Notificar a las autoridades correspondientes según sea necesario.

Materiales prohibidos : Evitar añadir agua. Este producto se vuelve alcalino si se humedece.

Precauciones ambientales : no permita que el producto ingrese en desagües o vías fluviales. No permita que el material contamine el sistema hídrico subterráneo.

Referencia a otras secciones : consultar la Sección 13 para obtener información sobre la eliminación del material.

SECCIÓN 7 – MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Instrucciones especiales : usar ventilación para controlar los niveles de polvo en el área de trabajo.

Procedimientos para el manejo seguro : utilizar equipo de protección resistente a productos químicos durante el manejo. Usar en un área bien ventilada. Es importante capacitar a los trabajadores sobre los posibles riesgos para la salud asociados con el polvo del producto. Podrían producirse exposiciones secundarias por inhalación al limpiar el equipo o al quitarse o lavar la ropa. No respirar el polvo. Evitar y controlar las operaciones que generen polvo. Mantener los contenedores bien cerrados cuando no se usen. Lávese bien las manos y la piel expuesta después de la manipulación.

Requisitos de almacenamiento : conservar en un lugar fresco y seco. Mantener el producto alejado del calor y de las llamas expuestas. Evitar almacenar bajo la luz solar directa. Conservarlo en su embalaje original.

Materiales incompatibles : mantenerlo alejado de ácidos fuertes y agentes oxidantes. (consultar la Sección 10).

Materiales de embalaje especiales : conservar los materiales siempre en embalajes fabricados con los mismos materiales del embalaje provisto Mantener siempre en contenedores fabricados con los mismos materiales que el contenedor de suministro.

SECCIÓN 8 – CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición permisible : no se han establecido límites de exposición para el producto en sí. A continuación, figuran los límites de exposición para los componentes del producto.

Valores límites de umbral para los componentes	N° de CAS	TLV según ACGIH		PEL según OSHA	
		TWA	STEL	PEL	STEL
Sulfato de calcio	7778-18-9	10 mg/m ³ (inhalable)	ND	15 mg/m ³ (total de polvo); 5 mg/m ³ (respirable)	ND
Cemento Portland	65997-15-1	1 mg/m ³ (respirable, sin asbestos y < 1% sílice cristalina)	ND	15 mg/m ³ (total de polvo); 5 mg/m ³ (respirable)	ND
Sílice cristalina, cuarzo	14808-60-7	0.025 mg/m ³ (fracción respirable)	ND	0.05 mg/m ³ (respirable) (límite reglamentario definitivo)	ND
Copolímero de acetato de vinilo	24937-78-8	10 mg/m ³ (total de polvo); 3 mg/m ³ (respirable)	ND	15 mg/m ³ (total de polvo); 5 mg/m ³ (respirable)	ND

Controles de ingeniería

: utilizar ventilación general en combinación con ventilación de extracción local con filtración HEPA para mantener las concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados. La ventilación debe eliminar y prevenir eficazmente la acumulación de polvo generado por el manejo de este producto.

Equipos de protección personal

Protección para los ojos : se deben usar gafas de seguridad o gafas químicas al utilizar este producto. Además, se recomienda un protector facial si es posible que se produzcan salpicaduras.

Protección para la piel : usa ropa protectora resistente a productos químicos y guantes impermeables. Se recomiendan guantes de materiales como caucho de nitrilo o Viton (caucho de fluorocarbono).

Protección del cuerpo : donde exista la posibilidad de una exposición extensa al producto, usar monos, delantales y botas resistentes para evitar el contacto.

Protección respiratoria : si el proceso de trabajo genera cantidades excesivas de polvo o exposiciones que exceden cualquier PEL, use un respirador de partículas adecuado (máscara contra el polvo). La mascarilla debe tener una clasificación N-95 o superior.

Equipos de seguridad en el lugar de trabajo

: se debe disponer de una estación de lavado de ojos y una ducha de seguridad en el área de trabajo inmediata.

Consideraciones generales sobre higiene: evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No respirar el polvo. No coma, beba ni fume mientras está usando este producto. Limpiar todo el equipo y la ropa al final de cada turno de trabajo. Este producto contiene sílice cristalina. Cumplir con todos los requisitos de la norma 29 CFR § 1926.1153 de OSHA - Sílice cristalina respirable para la construcción.

SECCIÓN 9 – PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	: sólido	Aspecto	: polvo gris
Olor	: sin olor	Umbral de olor	: ND
pH	: 10 – 12	Gravedad específica	: 2.7 – 3.1
Punto de ebullición	: ND	Coefficiente de distribución de agua/aceite	: ND
Punto de fusión/congelamiento	: ND	Solubilidad en agua	: < 55 g/L
Presión del vapor (mm Hg a 20°C/68°F)	: ND	Velocidad de evaporación (n-acetato de butilo = 1):no aplica	: ND
Densidad del vapor (aire = 1)	: ND	Volátiles (% por peso)	: ND
Compuestos orgánicos volátiles (COVs)	: 0 g/L		
Tamaño de partículas	: ND	Clasificación de inflamabilidad	: no inflamable
Punto de inflamación	: ND	Límite inferior de inflamabilidad (% por vol)	: ND

Método para determinar el punto de inflamación : ND Límite superior de inflamabilidad (% por vol): ND
 Temperatura de autoignición : ND Temperatura de descomposición : ND
 Viscosidad : ND Propiedades oxidantes : ND
Información de explosión: sensibilidad al impacto mecánico / descarga estática
 : no se espera sensibilidad al impacto mecánico o a la descarga estática.
 : no se espera sensibilidad al impacto mecánico o a la descarga estática.

SECCIÓN 10 – INFORMACIÓN SOBRE ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : El contacto con el agua puede producir hidratación y formación de hidróxido de calcio cáustico.
Estabilidad : Estable si se respetan las condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas.
Reacciones peligrosas : No hay probabilidad de polimerización peligrosa.
Condiciones que se deben evitar : Temperaturas elevadas.
Incompatibilidad y materiales a evitar
 : Agentes oxidantes. Ácidos fuertes.
Productos de descomposición peligrosos
 : Ninguno conocido, consulte los productos con combustión peligrosa en la Sección 5.

SECCIÓN 11 – INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vías de exposición : *Inhalación:* Sí *Absorción cutánea:* NO *Piel y ojos:* Sí *Ingestión:* Sí
Síntomas de exposición : Consulte la sección 4.
Estimaciones calculadas de toxicidad aguda del producto
Inhalación : No disponible
Oral : No disponible
Dérmica : No disponible
Datos toxicológicos : No hay datos suficientes para estimar la toxicidad aguda del producto. Consulte a continuación los datos de toxicidad aguda de cada ingrediente.

Parámetros de toxicidad aguda para los componentes	N° de CAS	LC50, inhalación mg/L, tasa, 4 horas	LD50, oral mg/kg, tasa	LD50, dérmica mg/kg, conejo
Sulfato de calcio	7778-18-9	N/D	> 3,000	N/D
Cemento Portland	65997-15-1	N/D	N/D	N/D
Sílice cristalina, cuarzo	14808-60-7	N/D	N/D	N/D
Copolímero de acetato de vinilo	24937-78-8	N/D	> 1,000	N/D

Corrosión o irritación de la piel : Provoca corrosión en la piel cuando está mojado.
Daños graves en los ojos/irritación de los ojos
 : Provoca quemaduras en los ojos. Puede causar ceguera.
Sensibilidad en la piel o en las vías respiratorias : El cemento Portland puede provocar una reacción alérgica cutánea en personas con hipersensibilidad, posiblemente debido a las partículas de cromo remanentes.
Mutagenicidad en células germinales : Ninguna conocida.
Nivel carcinogénico :
 Este producto contiene sílice cristalina. La sílice cristalina (tamaño respirable) está clasificada como cancerígena por inhalación por la IARC (Grupo 1), ACGIH (Grupo A2), NTP (Grupo 1) y OSHA (OSHA carcinógeno selecto). No hay otros componentes están listados como cancerígenos por ACGIH, IARC, OSHA y NTP.
Toxicidad reproductiva : Ninguna conocida.
Toxicidad específica para órganos determinados, exposición única

: podría causar irritación respiratoria.

Toxicidad específica para órganos determinados, exposición reiterada

: Puede causar daño pulmonar (silicosis) tras exposición repetida o prolongada. La silicosis puede ir acompañada de complicaciones como daño renal y trastornos autoinmunes.

Riesgo de aspiración : Ninguno conocido.

Información adicional : N/D

SECCIÓN 12 – INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Efectos en el medio ambiente : No debe permitir que el producto ingrese en desagües o en cursos de agua, ni que se deposite donde pueda afectar las aguas subterráneas o superficiales.

Ecotoxicología : No existe información disponible sobre el producto en sí.

Ecotoxicidad : no hay datos disponibles.

Biodegradabilidad : no hay datos disponibles

Posible bioacumulación : No hay datos disponibles.

Movilidad en suelo : No hay datos disponibles.

Valoración PBT y vPvB (sustancias persistentes, bioacumulables y tóxicas, y sustancias muy persistentes y muy bioacumulables)

: No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos : No hay datos disponibles.

SECTION 13 – CONSIDERACIÓN PARA ELIMINACIÓN DE DESECHOS

Manejos de desechos : Maneje los desechos de acuerdo con las recomendaciones de la Sección 7.

Métodos de eliminación : Elimine el material de acuerdo con las normas federales, estatales, provinciales y locales que correspondan. Comuníquese con el organismo de medio ambiente local, estatal, provincial o federal para conocer las normas específicas.

Ensamblaje : Maneje los embalajes contaminados de la misma manera que el producto.

RCRA : Para eliminar el material de desecho o no usado, comuníquese con los organismos de medio ambiente locales, estatales y federales a fin de hacerlo del modo correcto.

SECCIÓN 14 – INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

Información normativa	Número de la ONU	Nombre de envío	Clase	Grupo de embalaje	Etiqueta
TDG	Ninguno	No existen normativas para el TDG en Canadá que regulen este producto.	Ninguna	Ninguno	Ninguna
Información adicional sobre el TDG	Ninguno				
49 CFR/DOT	Ninguno	No existen normativas para el DOT en EE. UU. que regulen este producto.	Ninguna	Ninguno	Ninguna
Información adicional sobre el 49 CFR/DOT	Ninguno				

No regulado por IMDG.

No regulado por IATA.

SECCIÓN 15 – INFORMACIÓN NORMATIVA

No es un contaminante marino.

Información canadiense:

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de peligro de las Normas para Productos Peligrosos (HPR). Esta ficha de datos de seguridad contiene toda la información requerida por la HPR.

Información de la Ley Canadiense para la Protección del Medio Ambiente (CEPA): todos los componentes mencionados aparecen en la Lista de Substancias Nacionales (DSL) o en la Lista de Substancias No Nacionales (NDSL).

Información federal de los EE. UU.:

TSCA: todos los componentes mencionados aparecen en el inventario de la Ley de Control de Substancias Tóxicas (TSCA).

Cantidad declarable según la CERCLA (40 CFR 117.302): ninguna declarada.

SARA TÍTULO III: Sección 311 y 312, requisitos FDS, 40 CFR 370 clases de peligro:
Corrosión o irritación cutáneas, Categoría 1
Daño ocular grave/irritación ocular, Categoría 1
Carcinogenicidad, Categoría 1
Toxicidad específica en órganos determinados, exposición repetida, Categoría 1

Bajo las secciones de SARA 311 y 312, EPA ha establecido cantidades límites para la notificación de substancias químicas peligrosas. Los umbrales actuales son 500 libras o la cantidad de planificación umbral (TPQ), la que sea menor, para substancias extremadamente peligrosas y 10,000 libras para todos los otros productos químicos peligrosos.

SARA, TÍTULO III: Sección 313, Notificación sobre químicos tóxicos, 40 CFR 372: este material no está sujeto a los requisitos de notificación de la SARA, debido a que no contiene ningún componente químico tóxico que supere las concentraciones *mínimas*.

Leyes estatales de EE. UU. sobre Right-to-know (el derecho a saber)

Proposición 65 de California: consulte la etiqueta del producto para más información

sobre la Proposición 65. **Otras** leyes estatales sobre el derecho a saber (RTK):

¿Componente mencionado en leyes estatales sobre RTK?	N° de CAS	CA	MA	MN	NJ	NY	PA	RI
Cemento Portland	65997-15-1	No	Sí	No	Sí	No	Sí	Sí
Sulfato de calcio	7778-18-9	No	Sí	No	Sí	No	Sí	No
Sílice cristalina, cuarzo	14808-60-7	No	Sí	Sí	Sí	No	Sí	Sí

SECCIÓN 16 – OTRAS INFORMACIONES

Clasificación del HMIS : * - Peligro crónico 0 - Mínimo 1 – Leve 2 – Moderado 3 – Grave 4 – Severo
*Salud: *3 Inflamabilidad 0 Riesgo físico 1* Equipo de protección individual (PPE): Guantes, gafas de protección

Leyenda

: ACGIH: Conferencia Estadounidense de Higienistas Industriales Gubernamentales
CAS: Servicios de resúmenes químicos
CERCLA: Ley integral de respuesta, Compensación y Responsabilidad para el medio ambiente 1980
CFR: Código de normativa general
DOT: Departamento de transporte
DSL: Lista de substancias domésticas
EPA: Agencia de protección del medio ambiente
GHS: Sistema global armonizado
HEPA: Aire particulado de alta eficiencia [filtro]
HMIS: Sistema de información de materiales peligrosos
HPR: Regulaciones sobre productos peligrosos
IARC: Agencia internacional para la investigación del cáncer
Inh: Inhalación
mg/L: miligramos por litro (de aire)
mg/kg: miligramos por kilogramo (de masa corporal)
ND: No disponible
NA: No se aplica
NFPA: Asociación nacional de prevención de incendios
NIOSH: Instituto nacional de seguridad y salud en el trabajo
NTP: Programa nacional de toxicología
OSHA: Administración de seguridad y salud ocupacional

PBT: Persistente, bioacumulativo y/o tóxico
PEL: Límite de exposición permitido
PPE: Equipo de protección personal
RCRA: Ley de conservación y recuperación de recursos
SARA: Ley de reautorización y enmiendas del
superfondo

STEL: Límite de exposición a corto plazo
TDG: Ley y reglamentos canadienses sobre transporte de mercancías
peligrosas
TLV: Valores límites de umbral
TSCA: Ley de control de sustancias
tóxicas
TWA: Promedio ponderado en el
tiempo
vPvB: (muy) persistente, (muy) bioacumulativo y/o tóxico
WHMIS: Sistema de identificación de materiales peligrosos en
el lugar de trabajo

Exención de responsabilidad

La información aquí presentada se brinda a modo de orientación para quienes manipulan o utilizan este producto y ha sido elaborada de buena fe por personal técnicamente capacitado. Este documento no pretende ser excluyente. La manera y las condiciones de uso y manipulación pueden incluir otras consideraciones adicionales. Se deben emplear prácticas laborales seguras al trabajar con cualquier material. Es importante que el usuario final determine la adecuación de los procedimientos de seguridad empleados durante el uso de este producto.

La presente información se proporciona sin garantía expresa ni implícita. ARDEX L.P. no será responsable de daños, pérdidas, lesiones ni daños emergentes que se produzcan por el uso o referencia exclusiva a la información incluida en este documento.

Preparado por:

ARDEX L.P.

400 Ardex Park Drive
Aliquippa, PA, EE.
UU. 15001

(724) 203-5000

Visite nuestra página web: <http://www.ardexamericas.com/es/>

Fecha de revisión:

18-junio-2024

Fin del documento